

**Ministry of Education**

Minister

Mowat Block,  
Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1L2  
Tel: (416) 325-2600

**Ministère de l'Éducation**

Ministre

Édifice Mowat  
Queen's Park  
Toronto (Ontario) M7A 1L2  
Tél. : (416) 325-2600



**Ministry of Agriculture,  
Food and Rural Affairs**

Office of the Minister

77 Grenville Street, 11<sup>th</sup> Floor  
Toronto, Ontario M7A 1B3  
Tel: (416) 326-3074

**Ministère de l'Agriculture,  
de l'Alimentation et  
des Affaires rurales**

Bureau du ministre

77, rue Grenville, 11<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario) M7A 1B3  
Tél. : (416) 326-3074

Le 22 juin 2017

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir d'annoncer de nouveau cette année l'**ouverture de l'inscription au programme *Fraîcheur de la ferme***. Nous encourageons les 5 000 écoles des 72 conseils scolaires financés par les fonds publics ainsi que les écoles des Premières Nations de toute la province à participer à ce programme.

Ce programme permet aux écoles d'adopter une nouvelle approche santé à la collecte de fonds au moyen de la vente de légumes et de fruits cultivés en Ontario. Le ministère de l'Éducation et le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales ont le plaisir de proposer cet excellent programme en partenariat avec Les diététistes du Canada et l'Association des fruiticulteurs et des maraîchers de l'Ontario. Par ailleurs, nous participons au programme Peak of the Market – Farm to School et collaborons avec le Manitoba pour offrir des produits locaux aux conseils scolaires du Nord-Ouest de l'Ontario.

Les aliments nutritifs, l'activité physique quotidienne et un milieu sain propice à l'apprentissage et à l'épanouissement sont essentiels pour aider les élèves à atteindre leur plein potentiel. Dans cette optique, *Fraîcheur de la ferme* fait partie de l'approche globale de notre gouvernement pour promouvoir des écoles saines et pour augmenter l'accès aux aliments produits localement. Cette approche englobe de nombreux aspects liés à la santé, tels que l'alimentation saine, l'activité physique, la prévention des blessures et les problèmes de santé courants.

.../2

**ONTARIO  
015010**



Good Things Grow in Ontario  
À bonne terre, bons produits

À l'automne 2016, 371 écoles ont vendu des fruits et légumes frais cultivés localement pour une valeur de près de 1 million de dollars. De ces ventes, les écoles de l'Ontario ont pu conserver un peu plus de 350 000 dollars qu'elles ont affecté à la tenue d'activités et d'événements parascolaires. Les fonds ont servi, entre autres, à payer le déplacement et les droits de participation à des compétitions sportives, les sorties des orchestres scolaires, des retraites pour les élèves, des projets de modernisation des installations sportives ou des cours d'école, ainsi que des bourses ou des activités de bienfaisance.

Le programme *Fraîcheur de la ferme* vise à appuyer la Stratégie ontarienne de promotion des produits alimentaires locaux ainsi que la [Politique concernant les aliments et les boissons dans les écoles](#). Ce programme propose aux écoles et aux élèves un moyen sain pour faire des collectes de fonds tout en soutenant les agriculteurs locaux et l'économie. Ensemble, nous faisons de nos écoles des lieux plus sains propices à l'apprentissage et à l'épanouissement des élèves.

Nous espérons que vous communiquerez cette information à votre communauté scolaire et à votre comité de participation des parents, et que vous les encouragerez à participer à cette belle initiative, ouverte aux écoles élémentaires et secondaires.

Pour connaître les détails du programme, veuillez consulter [www.FreshFromFarm.ca](http://www.FreshFromFarm.ca).

Nous vous remercions de vos efforts continus pour promouvoir le bien-être des enfants et des élèves.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

L'honorable Mitzie Hunter



Ministre de l'Éducation

L'honorable Jeff Leal



Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation  
et des Affaires rurales  
Ministre responsable des Petites  
Entreprises